

DOMANDE E RISPOSTE: SISTEMA DI ALLARME RAPIDO PER GLI ALIMENTI E I MANGIMI @ 35 (RASFF)



TRADUZIONE DEL DOCUMENTO:

**Questions and Answers: Rapid Alert System for Food and Feed @ 35 (RASFF).
Brussels, 13 June 2014**

Traduzione a cura di: Testa Alessandro, Griglio Bartolomeo, Marro Silvia

Che cosa è il RASFF?

Istituito 35 anni fa, nel 1979, il Sistema di allarme rapido per gli alimenti ed i mangimi (RASFF) consiste principalmente in un supporto informatico progettato per lo scambio rapido di informazioni tra le autorità nazionali sui rischi per la salute legati agli alimenti e ai mangimi. Un paese membro che identifica un pericolo per la salute informa il resto della rete RASFF sul prodotto in questione e su quali misure sono state adottate. Le misure possono prevedere: messa in vincolo, ritiro, richiamo, sequestro o respingimento dei prodotti. Questo rapido scambio di informazioni consente a tutti i membri del RASFF, in tempo reale, di verificare se il proprio territorio è interessato dal problema e se sono necessari interventi urgenti. Le autorità degli Stati membri hanno il potere di adottare una serie di misure di emergenza, anche fornendo informazioni dirette al pubblico e imponendo il ritiro dei prodotti dal mercato.

Chi sono i membri del RASFF?

La rete RASFF comprende: tutti i 28 Stati membri dell'UE (dal 1° luglio 2013 la Croazia è diventata membro del RASFF), i paesi SEE (Norvegia, Liechtenstein e Islanda), il segretariato EFTA che coordina l'inserimento dei dati dei paesi SEE, l'Autorità Europea per la Sicurezza Alimentare (EFSA) e la Commissione europea come gestore del sistema. A seguito di un accordo che è entrato in vigore il 1° gennaio 2009, la Svizzera è un membro parziale del sistema per quanto riguarda i respingimenti alle frontiere di prodotti di origine animale.

Perché abbiamo bisogno del RASFF?

Il RASFF è alla base dello rapido scambio di informazioni tra le autorità sanitarie pubbliche sui rischi correlati agli alimenti ed i mangimi. Questo strumento consente a tutti i membri del RASFF di assicurare azioni coordinate, coerenti e simultanee. L'obiettivo è quello di garantire il massimo livello possibile di protezione dei consumatori. Grazie al lavoro svolto attraverso il RASFF possono essere adottate misure per prevenire, ridurre o eliminare il rischio per la salute pubblica.

Come lavora in pratica?

Innanzitutto il problema viene notificato dal membro della rete RASFF in possesso di informazioni circa un serio rischio per la salute pubblica, diretto o indiretto, associato ad alimenti o mangimi. Tali informazioni vengono immediatamente notificate alla Commissione tramite il RASFF, che a sua volta trasmette subito le informazioni agli altri membri della rete.

Gli Stati Membri utilizzano un modello comune per fornire tutte le informazioni rilevanti e utili, incluse:

- identificazione del prodotto,
- pericolo rilevato,
- misure adottate e
- informazioni circa la tracciabilità del prodotto.

Dopo aver ricevuto le informazioni, gli altri Stati Membri verificano se sono interessati. Se il prodotto è presente sul mercato interno, essi saranno in grado di rintracciarlo mediante le informazioni presenti nella notifica. Essi riferiranno in merito a ciò che hanno rilevato e quali misure hanno intrapreso. In caso di alimenti e mangimi prodotti nella UE, lo Stato Membro presso il quale il prodotto ha avuto origine riferirà inoltre in

merito all'esito delle indagini condotte circa l'origine, la distribuzione e la causa del problema identificato. Ciò consente agli altri Stati Membri, quando necessario, di intraprendere azioni rapide.

Quali sono i criteri per inviare una notifica?

Gli Stati Membri in possesso di informazioni relative ad un serio rischio per la salute pubblica derivante da alimenti o mangimi, devono immediatamente notificare l'evento alla Commissione attraverso il RASFF. I criteri specifici per l'attivazione di una notifica sono definiti dalla normativa¹.

Cosa sta facendo la Commissione per celebrare il proprio 35° anniversario?

Nel 2014 ricorre il 35° anniversario dalla prima notifica spedita tramite il RASFF. Da allora la Commissione è stata la promotrice dello sviluppo del sistema. Quest'anno rappresenta una importante pietra miliare nello sviluppo del sistema, dal momento che sono state implementate due importanti caratteristiche: i-RASFF ed il portale RASFF-consumatori.

Cos'è i-RASFF?

I-RASFF è la nuova applicazione on-line attraverso la quale tutti i 32 stati membri possono trasmettere nuove notifiche relative a prodotti che rappresentano un rischio o fornire informazioni di ritorno alle notifiche precedentemente trasmesse da altri membri.

Funziona come una piattaforma interattiva on-line e include uno specifico processo per consentire ai membri della rete di collaborare sulle notifiche in modo trasparente. È progettato per funzionare sia a livello nazionale che comunitario.

Questa nuova funzionalità porterà altri benefici, in quanto collegherà in modo più efficiente le notifiche RASFF ad altri sistemi, quali il sistema TRACES per la sanità veterinaria e il futuro sistema IT per le frodi alimentari.

¹ Articolo 50 del Regolamento (CE) n° 178/2002, GUCE L 60, 1.3.2002, p. 70-80

Cos'è il nuovo portale RASFF-consumatori e cosa fa?

Lanciato il 13 giugno, il nuovo portale RASFF-consumatori fornisce informazioni pratiche e tempestive estratte dal RASFF su segnalazioni di richiamo di prodotti alimentari presso i consumatori e comunicati pubblici delle Autorità competenti e degli OSA (Operatori del Settore Alimentare). Esso completa le informazioni rese pubbliche riguardo le notifiche RASFF che rappresentano in realtà solo una piccola parte delle informazioni trasmesse sulla rete.

Quali sono i principali rilievi pubblicati nel report annuale 2013 del RASFF?

Il numero totale delle notifiche trasmesse attraverso il RASFF nel 2013, rapportate a quelle del 2012, è diminuito del 9%.

Il 2013 è stato caratterizzato da una particolare attenzione alle "frodi alimentari" conseguenti allo scandalo sulla carne di cavallo.

Anche se il RASFF è primariamente una piattaforma per lo scambio di informazioni sulla sicurezza alimentare e non è destinata alla cooperazione amministrativa transfrontaliera in caso di frodi alimentari, la Commissione ha deciso di usare il sistema RASFF per notificare i casi rilevati in Irlanda e Regno Unito. Questo

in quanto le caratteristiche del RASFF consentono la raccolta e la comunicazione di informazioni che sono essenziali per rintracciare le merci etichettate erroneamente. In seguito è stato elaborato uno strumento dedicato alla cooperazione transfrontaliera nei casi di frodi alimentari.

Incrementare la capacità dell'Europa di combattere le frodi alimentari contribuirà a rafforzare i nostri sistemi di garanzia per la sicurezza alimentare. Ci sono tuttavia altre nuove ed emergenti sfide da affrontare, tra cui la vendita di integratori alimentari su internet ed MTA o contaminazioni alimentari ad opera di patogeni emergenti o poco diffusi. Il report evidenzia inoltre i casi di Epatite A causati da frutti di bosco impiegati come ingredienti in frullati e torte, nonché la contaminazione di carni da parte di *E.coli* produttore di tossina.

Quali sono i principali problemi oggetto di notifica?

Nelle tabelle sottostanti le notifiche sono raggruppate sulla base del pericolo riportato e della categoria di prodotto nella quale tale pericolo è stato rilevato, del paese di origine (prima tabella) e del paese notificante (seconda tabella).

Per esempio: la prima voce della prima tabella evidenzia che le aflatossine rilevate in frutta secca o prodotti derivati provenienti dalla Turchia rappresentano il problema maggiormente notificato. Sono inoltre elencati i paesi coinvolti, così come le azioni intraprese in relazione ai 61 singoli rilievi di aflatossine nella categoria di prodotto identificata.

Qual è lo step iniziale per una notifica RASFF?

Le notifiche RASFF vengono attivate per molteplici motivi. La maggior parte delle notifiche riguarda controlli alle frontiere esterne all'Area Economica Europea⁴, al punto di ingresso o presso i Posti di Ispezione Frontaliera (PIF), qualora la partita non sia stata accettata per l'importazione ("controllo frontaliero – blocco della partita"). In alcuni casi viene prelevato un campione per analisi alla frontiera (monitoraggio) e la partita viene sbloccata ("controllo frontaliero – sblocco della partita"). La seconda più ampia categoria di notifiche riguarda controlli ufficiali presso i mercati interni⁵. Esistono inoltre tre speciali categorie di notifica, che possono originare da: una denuncia del consumatore, una notifica da parte dell'Operatore relativa all'esito dei controlli interni o una MTA (Malattia a Trasmissione Alimentare).

4

Chi ha il potere di adottare misure in seguito al rilievo di un problema?

Quando viene rilevato un problema è compito delle Autorità Competenti nazionali adottare le misure necessarie. Ciò include ogni azione necessaria ad eliminare immediatamente il rischio, ma anche a prevenire il ripetersi di un rischio simile.

Attraverso il RASFF viene adottate e riportata una ampia gamma di misure: ritiro o richiamo dei prodotti e loro possibile distruzione, informazione al pubblico, rispedizione all'origine, ecc.

Nel caso sussista l'esigenza di adottare misure di emergenza (misure di salvaguardia) a livello Europeo, la Commissione e gli Stati Membri possono adottare tali misure usando una procedura rapida. Tali misure sono vincolanti con effetto immediato presso tutti gli Stati Membri.

⁴ A partire dal 2009 è inclusa la Svizzera

⁵ Prodotti posti sul mercato in uno dei paesi membri, inclusi i paesi dell'Area Economica Europea, Norvegia, Liechtenstein e Islanda.

Lista delle 10 principali notifiche per ogni combinazione di pericolo/categoria di prodotto/paese di origine

	Pericolo	Categoria di prodotto	Origine	Notifiche	Paesi coinvolti ²	Azioni intraprese ³
1	Aflatossine	Frutta a guscio, prodotti a base di frutta a guscio e semi.	Turkey	61	Austria, Belgium, Bulgaria, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Turkey, United Kingdom, United States	Distruzione, trattenimento presso l'operatore, divieto di importazione, informazione ai destinatari, vincolo disposto da parte dell'AC, apposizione sigilli doganali, rispedizione, restituzione al conferente, sequestro, ritiro dal mercato.
2	Migrazione di Cromo	Materiali e oggetti destinati al contatto con alimenti	China	59	Bulgaria, China, Croatia, Faeroe Islands, Finland, Iceland, Italy, Lithuania, Netherlands, Poland, Portugal, Serbia, South Africa	Distruzione, divieto di importazione, informazione alle AC, vincolo disposto da parte dell'AC, apposizione sigilli doganali, rispedizione, restituzione al conferente, ritiro dal mercato.
3	Aflatossine	Frutta a guscio, prodotti a base di frutta a guscio e semi.	China	54	China, Cyprus, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Italy, Malta, Netherlands, Portugal, Romania, Slovakia, Spain, United Kingdom	Trattenimento presso l'operatore, divieto di importazione, vincolo disposto da parte dell'AC, trattamenti chimico-fisici, apposizione sigilli doganali, richiamo presso i consumatori, rispedizione, restituzione al conferente, impiego come mangime, ritiro dal mercato.
4	Mercurio	Pesce e prodotti a base di pesce	Spain	43	Austria, China, France, Germany, Greece, India, Indonesia, Italy, Poland, Portugal, Singapore, Slovenia, Spain, Vietnam	Distruzione, trattenimento presso l'operatore, informazione alla AC, informazione ai destinatari, vincolo disposto da parte dell'AC, rispedizione, ritiro dal mercato.
5	Aflatossine	Prodotti orto-frutticoli	Turkey	39	Austria, Belgium, Croatia, Czech Republic, Denmark, France, Germany, Italy, Malta, Netherlands, Romania, Slovakia, Spain, Tunisia, Turkey, United Kingdom	Distruzione, trattenimento presso l'operatore, divieto di importazione, informazione alle AC, vincolo disposto da parte dell'AC, apposizione sigilli doganali, richiamo presso i consumatori, rispedizione, restituzione al conferente, ritiro dal mercato.

6	Migrazione di Manganese	Materiali e oggetti destinati al contatto con alimenti	China	38	China, Italy	Distruzione, divieto di importazione, vincolo disposto da parte dell'AC, apposizione sigilli doganali, rispedizione, restituzione al conferente.
7	<i>Salmonella</i> spp.	Carni avicole e prodotti a base di carni avicole	Brazil	31	Brazil, Bulgaria, Italy, Netherlands, Portugal, Spain, United Kingdom	Distruzione, divieto di importazione, trattamenti chimico-fisici, rispedizione, restituzione al conferente.
8	Trattamenti con Monossido di Carbonio	Pesce e prodotti a base di pesce	Spain	30	Italy, Senegal, Spain	Distruzione, informazione alla AC, informazione ai destinatari, trattamenti chimico-fisici, richiamo presso i consumatori, restituzione al conferente, sequestro, ritiro dal mercato.
9	<i>Salmonella Heidelberg</i>	Carni avicole e prodotti a base di carni avicole	Brazil	29	Brazil, Bulgaria, Denmark, Italy, Netherlands, Spain, Switzerland	Distruzione, trattenimento presso l'operatore, divieto di importazione, informazione alle AC, vincolo disposto da parte dell'AC, rispedizione.
10	<i>Salmonella enteritidis</i>	Carni avicole e prodotti a base di carni avicole	Poland	28	Belgium, Bulgaria, Commission Services, Czech Republic, Estonia, France, Germany, Italy, Monaco, Netherlands, Poland, Slovakia, Spain, United Kingdom	Distruzione, informazione alla AC, informazione ai destinatari, vincolo disposto da parte dell'AC, richiamo presso i consumatori, impiego per scopi diversi dall'alimentazione umana/animale, impiego come mangime, ritiro dal mercato.

² Paesi nei quali il prodotto è stato fabbricato, posto sul mercato, commercializzato o transitato.

³ Questa non è una lista esaustiva o definitiva delle misure intraprese in relazione a queste notifiche, ma sono le misure iniziali riportate dai paesi notificanti

notifiche per ogni combinazione di pericolo/categoria di prodotto/paese notificante

	Pericolo	Categoria di prodotto	Paese notificante	Notifiche
1	Migrazione di Cromo	Materiali e oggetti destinati al contatto con alimenti	Italy	59
2	Aflatossine	Frutta a guscio, prodotti a base di frutta a guscio e semi.	Germany	50
3	Mercurio	Pesce e prodotti a base di pesce	Italy	49
4	Migrazione di Manganese	Materiali e oggetti destinati al contatto con alimenti	Italy	48
5	Aflatossine	Frutta a guscio, prodotti a base di frutta a guscio e semi.	The Netherlands	42
6	Migrazione di nickel	Materiali e oggetti destinati al contatto con alimenti	Italy	41
7	<i>Escherichia coli</i> (STEC) produttore di Shigatossina	Carne e prodotti a base di carne (diversi dalla carne avicola)	The Netherlands	40
8	<i>Salmonella</i> spp.	Prodotti orto-frutticoli	United Kingdom	34
9	Trattamento con monossido di carbonio	Pesce e prodotti a base di pesce	Italy	32
10	Aflatossine	Frutta a guscio, prodotti a base di frutta a guscio e semi.	Italy	27

7